

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 2063:2005

01-maj-2005

Nadomešča:
SIST EN 22063:1999

Vročje brizganje – Kovinske in druge anorganske prevleke – Cink, aluminij in njune zlitine (ISO 2063:2005)

Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings - Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063:2005)

Thermisches Spritzen - Metallische und andere anorganische Schichten - Zink, Aluminium und ihre Legierungen (ISO 2063:2005)

Projection thermique - Revêtements métalliques et inorganiques - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063:2005)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 2063:2005**

ICS:

| | | |
|-----------|--|----------------------------------|
| 25.220.20 | Površinska obdelava | Surface treatment |
| 77.120.10 | Aluminij in aluminijeve zlitine | Aluminium and aluminium alloys |
| 77.120.60 | Svinec, cink, kositer in njihove zlitine | Lead, zinc, tin and their alloys |

SIST EN ISO 2063:2005 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 2063:2005](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 2063

March 2005

ICS 25.220.20

English version

Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings - Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063:2005)

Projection thermique - Revêtements métalliques et inorganiques - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063:2005)

Thermisches Spritzen - Metallische und andere anorganische Schichten - Zink, Aluminium und ihre Legierungen (ISO 2063:2005)

This European Standard was approved by CEN on 2 February 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 2063:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

| | page |
|--|------|
| Foreword..... | 3 |
| Introduction..... | 4 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Normative references | 5 |
| 3 Terms and definitions | 6 |
| 4 Manner of specifying requirements | 6 |
| 5 Classification..... | 7 |
| 6 Manufacture..... | 7 |
| 6.1 Preparation of surfaces to be coated by thermal spraying..... | 7 |
| 6.2 Coating metal | 8 |
| 6.3 Thermal spraying..... | 8 |
| 6.4 Sealing | 8 |
| 6.5 Painting..... | 8 |
| 7 Required characteristics..... | 9 |
| 7.1 Thickness | 9 |
| 7.2 Appearance | 10 |
| 7.3 Adhesion..... | 10 |
| 8 Test methods..... | 10 |
| 8.1 Measurement of thickness..... | 10 |
| 8.2 Adhesion test | 11 |
| Annex A (informative) Adhesion test methods | 12 |
| A.1 Grid test | 12 |
| A.2 Tensile test method | 13 |
| Annex B (informative) Recommendations for use..... | 15 |
| Annex ZA (normative) Normative references to International publications with their corresponding European publications | 16 |
| Bibliography | 18 |

ITeH STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2063:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1eed40011d7c/sist-en-iso-2063-2005>

1eed40011d7c/sist-en-iso-2063-2005

Foreword

This document (EN ISO 2063:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 240 “Thermal spraying and thermally sprayed coatings”, the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 107 “Metallic and other inorganic coatings”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2005.

This document supersedes EN 22063:1993.

Annex A and B are informative.

Annex ZA is normative.

This document includes a Bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2063:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005>

Introduction

Thermal-sprayed metallic coatings are produced by heating the coating metal to its molten stage and projecting it in a stream of gas onto the prepared surface to be coated.

It is essential that the purchaser specifies the coating metal or alloy and the thickness of the coating required: merely to ask for thermal metal spraying to be carried out in accordance with this standard, without this information, is insufficient.

It is essential that the design of the article is such that it may be coated properly.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 2063:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1ecd40011d7e/sist-en-iso-2063-2005>

1 Scope

This standard applies to thermal-sprayed metallic coatings for the protection of iron and steel against corrosion by applying zinc or aluminium or their alloys to uncoated surface to be protected.

This standard deals with characteristic properties and gives test methods for coatings obtained by the spraying of zinc and aluminium and their alloys for the general purpose of corrosion protection.

It gives firstly the definition, classification and symbols for these coatings in relation to their thickness.

It then deals with the preparation of surfaces, application of coatings and their characteristic properties: namely, thickness, appearance and adhesion.

Finally it gives test methods for checking these properties.

For other metals some of the provisions are valid and can be adopted by agreement between the interested parties.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 1463, *Metallic and oxide coatings — Measurement of coating thickness — Microscopical method* (ISO 1463:1982).

EN ISO 2064:2000, *Metallic and other inorganic coatings — Definitions and conventions concerning the measurement of thickness* (ISO 2064:1996).

EN ISO 2178, *Non-magnetic coatings on magnetic substrates — Measurement of coating thickness — Magnetic method* (ISO 2178:1982).

EN ISO 8501-1, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings* (ISO 8501-1:1988).

EN ISO 11124-2, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Specifications for metallic blast-cleaning abrasives — Part 2: Chilled-iron grit* (ISO 11124-2:1993).

EN ISO 11126-3, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Specifications for non-metallic blast-cleaning abrasives — Part 3: Copper refinery slag* (ISO 11126-3:1993).

EN ISO 11126-4, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Specifications for non-metallic blast-cleaning abrasives — Part 4: Coal furnace slag* (ISO 11126-4:1993).

EN ISO 11126-7, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Specifications for non-metallic blast-cleaning abrasives — Part 7: Fused aluminium oxide* (ISO 11126-7:1995).

EN ISO 12944-1, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 1: General introduction* (ISO 12944-1:1998).

EN ISO 12944-2, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 2: Classification of environments* (ISO 12944-2:1998).

EN ISO 12944-3, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 3: Design considerations* (ISO 12944-3:1998).

EN ISO 2063:2005 (E)

EN ISO 12944-4, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 4: Types of surface and surface preparation (ISO 12944-4:1998)*.

EN ISO 12944-5:1998, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 5: Protective paint systems (ISO 12944-5:1998)*.

EN ISO 12944-6, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 6: Laboratory performance test methods (ISO 12944-6:1998)*.

EN ISO 12944-7, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 7: Execution and supervision of paint work (ISO 12944-7:1998)*.

EN ISO 12944-8, *Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems — Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944- 8:1998)*.

EN ISO 14919:2001, *Thermal spraying — Wires, rods and cords for flame and arc spraying — Classification — Technical supply conditions (ISO 14919:2001)*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN ISO 2064:2000 and the following apply.

3.1 significant surface

part of the article covered or to be covered by the coating and for which the coating is essential for serviceability and/or appearance

3.2 minimum local thickness

lowest value of the local thickness found on the significant surface of a single article

4 Manner of specifying requirements

When specifying the coating of articles by thermal spraying in accordance with this standard, the purchaser shall state, in addition to the number of the standard, the significant surface of the metal coating and its thickness in accordance with the symbols indicated in Table 1.

5 Classification

The zinc, aluminium or Zn-Al alloy coatings considered in this standard are classified in a scale according to their thickness, in conformity with the indications in Table 1.

Table 1 — Classification of sprayed metal coatings

| Thermal spray material according to EN ISO 14919 | Minimum local thickness (µm) ^a | | | | | |
|--|---|-----|-----|-------|-------|------------------|
| | 50 ^b | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 ^c |
| Zn99,99 | | | | | | |
| Al99,5 | | | | | ----- | |
| AlMg5 | | | | | | ----- |
| ZnAl15 | | | | ----- | | |

This classification gives a series of thickness values applicable to zinc, aluminium and Zn-Al alloy coatings. Intermediate values may be specified by agreement between the parties concerned. The symbol corresponding to each coating shall be composed of the symbol according to EN ISO 14919 followed by the minimum local thickness^d.

- STANDARD PREVIEW**
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ad083d6-1a60-4964-a282-1e4d4119e3c3/sist-2063-2005>
- ^a In conformity with EN ISO 2064.
- ^b Thicknesses requiring an agreement between the interested parties, notably on the spraying technique used to achieve uniformity of thickness, the use of paints or sealers and the test methods.
- ^c By special agreement between the interested parties, greater minimum thicknesses may be used if the coating obtained remains in conformity with this standard.
- ^d To specify an alloy coating, the chemical symbol corresponding to EN ISO 14919 shall be followed by the minimum local thickness e. g. a coating of 120 µm consisting of thermal spray material according to ZnAl15 alloy shall be specified as (EN ISO 14919 ZnAl15) 120, the parentheses being essential for the identification of the alloy terms.

6 Manufacture

6.1 Preparation of surfaces to be coated by thermal spraying¹⁾

The surface shall be thoroughly cleaned and roughened by blasting using a suitable abrasive grit. Blasting shall be continued until the surface has a metallic appearance and uniform texture according to EN ISO 8501-1, grade Sa 3.

Immediately before spraying, the surface shall be dry and free from dust, grease, scale, rust and any contaminants.

In all cases, the roughness of the surface shall be verified by comparison with a reference surface having similar properties to the workpiece, prepared according to specifications agreed between the interested parties.

Unless otherwise specified, one of the following abrasives shall be used in the preparation of the surface:

- hematitic chilled cast iron grit according to EN ISO 11124-2;
- copper refinery slag according to EN ISO 11126-3;

¹⁾ This subclause specifies the most important elements of surface preparation before thermal spraying of zinc, aluminium and their alloys. For more detailed specifications, it is recommended to refer to EN 13507.

EN ISO 2063:2005 (E)

- coal furnace slag according to EN ISO 11126-4;
- aluminium oxide grit according to EN ISO 11126-7.

In certain cases²⁾, other abrasives may be used, by agreement between the interested parties, but with special precautions to achieve sufficient cleanliness and roughness to ensure the adhesion of the sprayed material.

The grit size of the abrasive is generally between 0,5 mm and 1,5 mm.

The abrasive used, whatever its type, shall be clean, dry and not contaminated. In the case of abrasive blasting using compressed air, the air shall be sufficiently clean and dry to prevent contamination of the abrasive or the surface to be sprayed with metal.

6.2 Coating metal

The thermal spray material of zinc and zinc alloys or aluminium and aluminium alloys shall comply with EN ISO 14919, especially

- Zn 99,99 according to EN ISO 14919:2001, 2.1;
- Zn Al15 according to EN ISO 14919:2001, 2.3;
- Al 99,5 according to EN ISO 14919:2001, 3.2;
- Al Mg5 according to EN ISO 14919:2001, 3.3.

6.3 Thermal spraying

The thermal spraying shall be carried out after the surface has been prepared by abrasive blasting, within a period that ensures that the prepared surface is still clean, dry and not visibly oxidized, when spraying commences.

This time delay shall be as short as possible and typically less than 4 h, depending on local conditions.

Spraying shall not be carried out under conditions leading to condensation of humidity on the surface to be sprayed and the surface shall be maintained at a temperature of at least 3 °C above the dew-point to avoid blistering.

If deterioration of the surface to be coated is observed, any affected areas shall be prepared again to bring them to the required quality (see 6.1).

6.4 Sealing

The purpose of sealing is to reduce inherent porosity of the sprayed coating.

Natural sealing can be achieved by oxidation of the metallic coating under normal environmental exposure conditions when resulting oxides, hydroxides and/or basic salts are not soluble in this environment.

Artificial sealing can be achieved either by chemical conversion of the metallic coating surface (by phosphating, reactive painting, etc) or by applying an appropriate sealant to seal any porosity. The sealant shall be applied before the coating can take up any moisture.

6.5 Painting

Painting of sealed metallic coatings may be done either for aesthetic reasons or to extend the service life of the protective system. In the case of corrosion protection of steel structures the system and the paint system shall apply according to EN ISO 12944-5:1998, Table A.10.

2) In some countries, the use of dry siliceous material is subject to statutory regulations.

For the execution of painting EN ISO 12944-1 to EN ISO 12944-8 shall be considered.

7 Required characteristics

7.1 Thickness

7.1.1 General

Metallic coatings deposited by thermal spraying are defined by their minimum local thickness (see 3.2).

The method of measurement, the number and distribution of the measurements over the whole surface area treated shall be done in accordance with 7.1.2 and 7.1.3.

7.1.2 Coatings with a surface area of between 1 cm² and 1 m²

In the case of coatings with a surface area of between 1 cm² and 1 m², the local thickness at any given point shall be the arithmetic mean of three measurements distributed within an area of 1 cm² (see Figure 1).

If the geometry of the component does not allow this, an appropriate reference piece shall be agreed between the contacting parties, which shall be sprayed at the same time, using the same conditions and shall be measured by metallographic or mechanical means.

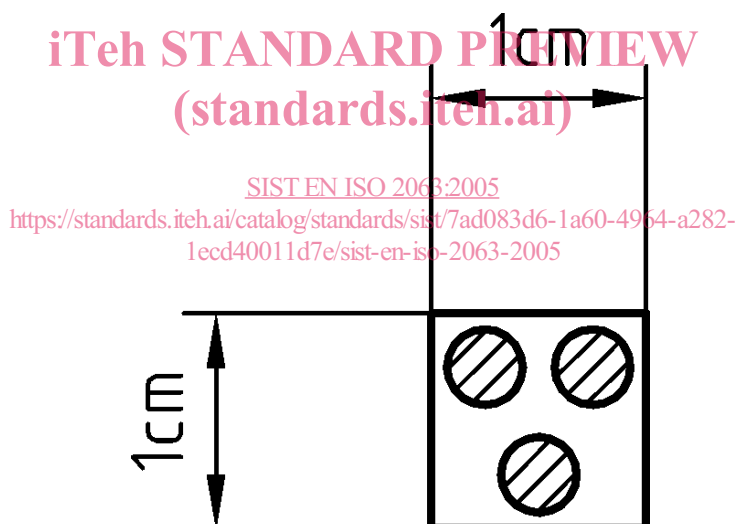


Figure 1 — Distribution of measurement points in the reference square centimeter

7.1.3 Coatings with a surface area greater than 1 m²

In the case of coatings with a surface area greater than 1 m², the local thickness at any given point is the thickness of the coating measured on a reference surface which shall be approximately 1 dm² in area.

The local thickness shall be the arithmetic mean of 10 measurements distributed over the reference square decimetre in accordance with Figure 2.